



SUOSTUMUS TIETOJEN TALLENTAMISEEN JA VAIHTAMISEEN MEDGIVANDE TILL SPARANDE OCH UTBYTANDE AV UPPGIFTER

TIETOJÄRJESTELMÄ/ KUNDSYSTEM: VALMENNUKSEN ARVIOINNIN TUKIJÄRJESTELMÄ (VAT)

NIMI/NAMN _____

HENKILÖTUNNUS/ PERSONBETECKNING _____

OSOITE/ ADRESS _____

POSTINUMERO/POSTNUMMER _____ POSTITOIMIPAikka/ POSTANSTALT _____

PUH/ TEL _____

ANNAN SUOSTUMUKSENI, ETTÄ VALMENNUKSEN EDELLYTTÄMÄT HENKILÖTIETONI TALLENNETAAN PORVOON
KAUPUNGIN TYÖLLISYYSPALVELUIDEN ASIAKASTIETOJÄRJESTELMÄÄN

JAG GODKÄNNER ATT UPPGIFTER OM MIN TID PÅ ARBETSVERKSTADEN SPARAS PÅ KUNDSYSTEMET I BORGÅ STADS SYSSÄTTNINGSTJÄNSTER

ANNAN SUOSTUMUKSENI TIETOJEN VAIHTAMISEEN SEURAAVIEN VIRANOMAISTEN KESKEN

JAG GER MITT SAMTYCKE TILL UTBYTE AV INFORMATION GÄLLANDE MEJ MED FÖLJANDE MYNDIGHETER

___ SOSIAALITOIMI/SOCIALBYRÅN

___ TE-TOIMISTO / TE-BYRÅN

___ TYÖVOIMAN PALVELUKESKUS TYP / ARBETSKRAFTENS SERVICECENTRAL TYP

___ KELA/ FPA

___ TERVEYSPALVELUT / HÄLSOTJÄNSTER

___ MUU? / ANNAN? _____

PAIKKA JA AIKA/ PLATS OCH TID _____ . _____ . _____

ALLEKIRJOITUS/ UNDERSKRIFT _____



Mihin tietojani tallennetaan Porvoon kaupungin Työllisyyspalveluissa?

Tietoja ajastasi työpajoilla tai muissa työllisyyspalveluiden toiminnoissa tallennetaan asiakastietojärjestelmään, jota käyttää Porvoon kaupungin Työllisyyspalveluiden henkilökunta.

Tiedot ovat salassa pidettäviä, eikä niitä anneta muille viranomaisille ilman lupaasi, tai lakiin perustuen.

Sinulla on mahdollisuus tarkistaa sinusta tallennetut tiedot joko suullisesti tai kirjallisesti työpajakoordinaattorilta. Voit myös pyytää että mahdollisia virheellisiä tietoja korjataan tai perua antamasi luvan tietojen tallentamiseen.

Asiakastietojärjestelmää käytetään myös tilasto- ja tutkimuskäytössä, mutta silloin tietojen käytössä ei esiinny sinun yksilöityjä henkilötietoja.

Henkilötietolaki 22.4.1999/538

Var sparas uppgifter om mej på Ungdomsverkstäderna?

Uppgifter om din period på verkstaden sparas i ett kundsystem, som används av Borgå stads Sysselsättningsjämnstjånsterns personal.

Uppgifternerna hålls hemliga och delas med andra myndigheter endast med ditt godkännande, eller baserat på lag.

Du har möjlighet att kontrollera uppgifterna som finns om dej genom att muntligt eller skriftligt be om det av verkstadskoordinatorn. Du kan även be att eventuella felaktiga uppgifter om dej korrigeras, eller vid behov ångra ditt medgivande till att uppgifter sparas om dej.

Kundsystemet används även i statistik och forskningsändamål, men då syns inga enskilda uppgifter om dej.

Personuppgiftslagen 22.4.1999/538